

EUROPEAN PIANO COMPETITION

For young talent,

SECOND EDITION

“Don Enrico Smaldone”
Award

24th 25th 26th February 2011

At the

Chiesa S.S. Annunziata

Piazza Annunziata

84012 Angri (SA)

Final concert of the prize winners

Saturday, 26th February 2011

Start 7,30 pm

NOTICE AND REGULATION

Art.1 The “Associazione culturale e musicale **Euterpe**” of Angri is organizing second European Piano Competition – Special Award “**Don Enrico Smaldone**”. Young pianists citizens of Italian and European nations may participate. The competition aim is to enhance the musical qualities of **youth performers from six to fourteen years old**.

Art.2 The competition will take place from the 24th to 26th February 2011 and will be held in Angri (Italy), at the Chiesa S.S. Annunziata, Piazza Annunziata.

The “Associazione culturale e musicale Euterpe” is not responsible for any accident to person and/or property for the duration of the competition.

Art.3 2 copies of the scores used by pianists will remain as a document and must be submitted to the jury at the start of each hearing.

JURY

Art.4 The jury, which will be formed to a minimum of five jurors, is final. The vote will be expressed in a range of 1 to 100, with rules and procedures that the same jury will determine before the tests.

Art.5 The jury will consist of concert artists, teachers and eminent personalities. Cannot be part of the jury members who have a family relationship or affinity with competitors or teaching relationship with competitors in the last two years. Jurors in teaching relationship can be part of the jury if they will abstain from voting.

COMPETITION

Art.6 The competition will be divided in two sections and 9 categories. Competitors will be divided into the following categories. Each categories has a fee. The registration fee is not refundable and will be used for the organization.

SEZ I : Piano Solo

- Category A – competitors until the age of 6
- Category B - competitors until the age of 8
- Category C - competitors until the age of 10
- Category D - competitors until the age of 12
- Category E - competitors until the age of 14

SEZ II : Piano Duo

- Category F – Years of two competitors should not exceed 17
- Category G – Years of two competitors should not exceed 20
- Category H – Years of two competitors should not exceed 25
- Category I – Years of two competitors should not exceed 28

Art.7 Registration fees:

- Category A – 50 e
- Category B – 55 e
- Category C – 60 e
- Category D – 65 e
- Category E – 70 e

- Category F – 60 e (for both members)
- Category G – 70 e (for both members)
- Category H – 75 e (for both members)
- Category I – 80 e (for both members)

Art.8 The competition is held in public and, for the “SEZ.I: Piano solo” we would like a memory test.

Transcripts are not allowed or facilitated editions of the songs.

Every competitor at the time of the hearing must show a birth certificate in original, in the absence of which will not be admitted to the test.

From 21 February each competitor must contact the artistic direction, to ask about the day and hour of his performance.

The tests will follow in alphabetical order and repertoire chosen will must respect the following duration

SEZ. I Piano Solo

- Category A – Free program lasting up to **5 minutes**
- Category B – Free program lasting up to **7 minutes**
- Category C – Free program lasting up to **10 minutes**
- Category D – Free program lasting up to **12 minutes**
- Category E – Free program lasting up to **15 minutes**

SEZ. II Piano Duo

- Category F – Free program lasting up to **7 minutes**
- Category G – Free program lasting up to **10 minutes**
- Category H – Free program lasting up to **12 minutes**
- Category I – Free program lasting up to **15 minutes**

Art.9 Scoring and Awards

The scores, as established by the vote of the Committee expressed in cents, will determine the allocation of the following prizes and diplomas.

-98 to 100 cents : First Prize Diploma Assoluto with scholarship prize 150e for the SEZ. I: Piano solo and First Prize Diploma Assoluto

With scholarship prize 300 e for the SEZ.II:Piano Duo

-95 to 97 cents First Prize Diploma and scholarship prize of 80e for the SEZ. I: Piano solo and First Prize Diploma Assoluto with scholarship prize 160 e for the SEZ.II:Piano Duo

-90 to 94 cents Second Prize Diploma

-85 to 89 cents Third Prize Diploma

-80 to 84 Diploma di merito

For all other participants is provided a certificate of participation.

Special Awards

-Special Prize for the best performer of a piece composed in the 1900 (150e)

-Special Prize for the best performer of a piece by the author of the Neapolitan School (200e)

-Special Prize for the farthest place’s performer (150e), who will be particularly distinct.

The Directorate of Competition, in accordance with the Jury reserves the right to assign additional scholarships or anything else that is offered by sponsors.

Art.10 At the conclusion on the contest winners of all categories will be awarded by members of the Examination Committee and members of the Organization, in the presence of city authorities.

Art.11 The award ceremony will take place at the end of the concert of the winners. The awards will be withdraw by the winner or by a person delegated with procure. Prizes and certifications will not be sent.

Art.12 The rankings will be announced to partecipants at the end of the hearings of all the category.

Art.13 The jury may reserve the right not to award the prize if the requirements were not reported to candidates.

Art.14 The overall winner and the first awards are required to play in the final concert, penalty the cancellation of the award; other winners only if requested by the Commission. Evening Dress is obligatory. The songs to be performed in the Concert Award, will be choose by the jury.

Art.15 Entry to the Competition implies the unconditional acceptance of the Rules and any decisions of the Artistic Director.

Art16 For any problems of interpretation, you must read the Italian version of this paper.

APPLICATIONS FOR ENROLMENT

Art.17 Competitors are requested to apply, not later than 14th February 2011 by using the attached application form or photocopy, must be submitted to the competition secretary by registered mail to the following address:

CONCORSO PIANISTICO DON ENRICO SMALDONE
c/o M° Maria Pia Cellerino
Via Perris 14 – 84012 ANGRI
Cellerino.m.p@inwind.it
Tel 081 949309 (8,00pm – 9,30pm) **(italian spoken)**
Fax 0810604112
www.musicarteatro.com

Art.18 Payments of fees must be made on the bank account:

Associazione culturale e musicale **Euterpe**

c/o BANCA PROSSIMA Filiale di Milano

IBAN : **IT61S0335901600100000010646**

Art.19 Application form must be signed by parent's competitors and a parent must be with them during the competition.

Art.20 The application must be accompanied by the following documents:

- a) Birth certificate
- b) Copy of the payment of the fee registration
- c) Declaration of the parent's competitor for the competition
- d) Detailed list of the pieces with specific duration

EUROPEAN PIANO COMPETITION
"Don Enrico Smaldone" Award, II Edition

APPLICATION FORM

SURNAME.....NAME.....

BORN IN ON.....

FAMILY ADDRESS

.....

.....

EMAIL.....

PHONE.....

SEZIONE PIANO SOLO

 PIANO DUO

CATEGORY

COMPETITION PROGRAMME AND DURATION.....

.....

.....

TEACHER:

SURNAME.....NAME.....

BORN IN ON.....

FAMILY ADDRESS

.....

.....

EMAIL.....

PHONE.....

To the Associazione Culturale e Musicale Euterpe

We also send you

- a) Birth Certificate
- b) Copy of the payment of the fee registration
- c) Photocopy of a document of competitor, with the authorization of the parent.

We unconditionally accept and without any reservation the rules of the competition.

Date.....

Signature.....

According to the Italian law 675/96 you can use our personal data for this competition

Signature of competitor.....

Signature of parent.....

ROLL OF HONOUR

I EDITION 2010

CATEGORIA B FRANCESCO SERRA

CATEGORIA D ELISABETTA FURIO

CATEGORIA E GIORGIO TRIONE BARTOLI

NEAPOLITAN SCHOOL ELISABETTA FORIO

BANDO E REGOLAMENTO

Art.1 L'Associazione culturale e musicale **Euterpe** di Anгри indice e organizza il 2° Concorso Pianistico Europeo- Premio Speciale "**Don Enrico Smaldone**" aperto ai giovani pianisti italiani e stranieri di ambo i sessi che, al momento dell'iscrizione, rientrino nella fascia d'età richiesta. Il Concorso si propone di valorizzare le qualità musicali di **giovani e giovanissimi esecutori**.

Art.2 La manifestazione si svolgerà ad Anгри (SA), presso la Chiesa della S.S. Annunziata in P.zza Annunziata, dal 24 al 26 febbraio 2011.

L'Associazione culturale e musicale **Euterpe** non è responsabile di incidenti a persone e/o cose per tutta la durata del concorso.

Art.3 Fotocopia dei brani, che resterà come documento, dovrà essere presentata (in duplice copia) alla Giuria giudicatrice all'inizio di ogni audizione.

LA GIURIA

Art.4 Il giudizio della Giuria, che sarà formata al minimo da cinque giurati, è insindacabile. Verrà espresso mediante votazione da 1 a 100, con le norme e le modalità che la Giuria stessa stabilirà prima dell'inizio delle prove.

Art.5 La Giuria sarà composta da concertisti, didatti e personalità di chiara fama. Non possono far parte della giuria membri che abbiano rapporti di parentela o di affinità con uno o più concorrenti, né possono farne parte coloro i quali abbiano in atto o abbiano avuto nei due anni precedenti il Concorso, rapporti didattici con uno o più concorrenti. Nel caso si verificasse una delle suddette condizioni, il giurato si asterrà dalla votazione.

IL CONCORSO

Art.6 Il concorso si articolerà in due sezioni e 9 categorie. I concorrenti saranno suddivisi nelle seguenti categorie, con relative quote di iscrizione : **La quota di iscrizione non rimborsabile è intesa come contributo spese organizzative.**

SEZ.I : Pianoforte solisti

- Categoria A – concorrenti fino a 6 anni
- Categoria B – concorrenti fino a 8 anni
- Categoria C – concorrenti fino a 10 anni
- Categoria D – concorrenti fino a 12 anni
- Categoria E – concorrenti fino a 14 anni

SEZ.II : Pianoforte a quattromani

- Categoria F – La somma degli anni del Duo non deve superare 17
- Categoria G – La somma degli anni del Duo non deve superare 20
- Categoria H – La somma degli anni del Duo non deve superare 25
- Categoria I – La somma degli anni del Duo non deve superare 28

Art.7 – Quote d'iscrizione

- Categoria A – 50 e
- Categoria B – 55 e
- Categoria C – 60 e
- Categoria D – 65 e
- Categoria E – 70 e
- Categoria F - 60 e (per il Duo)
- Categoria G - 70 e (per il Duo)
- Categoria H - 75 e (per il Duo)
- Categoria I - 80 e (per il Duo)

Art.8 – Le prove saranno pubbliche e, per la SEZ. I (Pianoforte solista), è gradita l'esecuzione a memoria.

Non sono ammesse trascrizioni o edizioni facilitate dei brani.

Ogni concorrente al momento dell'audizione dovrà mostrare il certificato di nascita in originale, in mancanza del quale non verrà ammesso alla prova.

Ogni concorrente avrà cura di telefonare al numero della Direzione Artistica, a partire dal 21 febbraio, per informarsi sul giorno e ora della sua esibizione.

L'ordine delle prove seguirà quello alfabetico ed il repertorio scelto dovrà rispettare la seguente durata:

SEZ.I: Pianoforte solista

- Categoria A Programma libero della durata massima di **5 minuti**
- Categoria B Programma libero della durata massima di **7 minuti**
- Categoria C Programma libero della durata massima di **10 minuti**
- Categoria D Programma libero della durata massima di **12 minuti**
- Categoria E Programma libero della durata massima di **15 minuti**

SEZ.II: Pianoforte a quattro mani

- Categoria F Programma libero della durata massima di **7 minuti**
- Categoria G Programma libero della durata massima di **10 minuti**
- Categoria H Programma libero della durata massima di **12 minuti**
- Categoria I Programma libero della durata massima di **15 minuti**

Art.9 Punteggi e premi

I punteggi, stabiliti sulla base della votazione della commissione, espressi in centesimi, determineranno l'assegnazione dei seguenti premi e diplomi.

-da 98 a 100 centesimi **Diploma e Primo Premio Assoluto** con Borsa di studio del valore di 150 Euro per la **SEZ.I: Pianoforte solista e Diploma di Primo Premio Assoluto** con Borsa di studio del valore di 300 Euro per la **SEZ.II: Pianoforte a quattro mani.**

-da 95 a 97 centesimi **Diploma di Primo Premio** e borsa di studio del valore di 80 Euro per la **SEZ.I: Pianoforte solista e Diploma di Primo Premio** con borsa di studio del valore di 160 Euro per la **SEZ.II: Pianoforte a quattro mani.**

- da 90 a 94 centesimi: Diploma di Secondo premio.

- da 85 a 89 centesimi: Diploma di Terzo premio.

- da 80 a 84 centesimi: Diploma di Merito.

Per tutti gli altri partecipanti è previsto un Attestato di Partecipazione.

Premi speciali

- Premio speciale per il concorrente distintosi nell'esecuzione di un brano edito nel 1900 (150 euro).
- Premio speciale per il concorrente distintosi nell'esecuzione di un brano di autore di Scuola Napoletana (200 euro),
- Premio speciale per il concorrente proveniente dalla località più distante, che si sia particolarmente distinto (150 Euro).

La Direzione del Concorso, in accordo con la Giuria, si riserva di assegnare ulteriori Borse di Studio o quant'altro sia offerto dagli sponsor cittadini.

Art.10 A conclusione del Concorso i vincitori di tutte le categorie saranno premiati dai componenti della Commissione giudicatrice e dai membri dell'Organizzazione, alla presenza delle Autorità Cittadine.

Art.11 La cerimonia di premiazione avrà luogo al termine del concerto dei vincitori. I premi saranno ritirati dall'interessato o da persona munita di delega nell'eventualità di cause di forza maggiore sopraggiunte. **I premi e gli attestati non saranno spediti.**

Art.12 Le classifiche saranno rese note ai partecipanti al termine delle audizioni dell'intera categoria.

Art.13 La giuria si riserva la facoltà di non assegnare il premio, qualora non venissero riscontrati i requisiti richiesti ai candidati.

Art.14 I vincitori del Primo Premio Assoluto e del Primo Premio hanno l'obbligo di suonare nel Concerto Finale, pena l'annullamento del premio; gli altri vincitori solo se richiesto dalla Commissione. E' di rigore, in questo caso, **l'abito da concerto**. I brani da eseguirsi nel Concerto di Premiazione, saranno quelli indicati dalla giuria.

Art.15 L'iscrizione al Concorso comporta l'accettazione incondizionata del regolamento e di eventuali decisioni del Direttore Artistico.

Art.16 Per qualsiasi problema di interpretazione fa fede il bando in lingua italiana.

DOMANDA D'ISCRIZIONE

Art. 17 La domanda di iscrizione in carta semplice, come da modello allegato o fotocopia dello stesso, dovrà essere inviata alla segreteria del Concorso **entro e non oltre il 14 febbraio 2011** (farà fede il timbro postale), tramite **Raccomandata** al seguente indirizzo:

CONCORSO PIANISTICO DON ENRICO SMALDONE

**c/o M^o Maria Pia Cellerino
Via Perris 14 84012 ANGRI
Cellerino.m.p@inwind.it
Tel. 081 949309 (20:00-21:30)**

**Fax 081 0604112
Sostenuto da MusicArTeatro
www.musicarteatro.com**

Art. 18 I versamenti delle quote di iscrizione devono essere effettuati sul **c/c bancario**

Associazione Culturale e Musicale Euterpe

c/o BANCA PROSSIMA Filiale di Milano

IBAN: IT61S0335901600100000010646

Specificando la causale : iscrizione Concorso Pianistico Europeo “Don Enrico Smaldone”.

Art. 19 Data la particolarità del Concorso a servire un’utenza di esecutori minorenni, alla domanda di iscrizione deve essere allegato il consenso a partecipare sia al Concorso sia all’eventuale esibizione finale, firmato da entrambi i genitori o da chi ne fa le veci.

I partecipanti dovranno essere accompagnati da persona maggiorenne.

Art. 20 Alla domanda dovranno essere allegati i seguenti documenti:

1. certificato di nascita in carta libera.
2. copia del versamento della quota di iscrizione.
3. consenso da parte dei genitori alla partecipazione al concorso.
4. elenco dettagliato dei brani proposti, con minutaggio specifico.

CONCORSO PIANISTICO EUROPEO
Premio speciale "Don Enrico Smaldone" II Edizione

COGNOME.....NOME.....

NAT AIL.....

RESIDENTE INVIA.....N.....

CAP.....PROV.....

EMAIL.....

TELEFONO.....

SEZIONE PIANO SOLO

PIANO DUO

CATEGORIA.....

PROGRAMMA E MINUTAGGIO.....

.....
.....

INSEGNANTE:

COGNOME.....NOME.....

NATA.....IL.....

RESIDENTE INVIA.....N.....

C.A.P.....PROV.....

E-MAIL.....

TELEFONO.....

SI ALLEGANO: a) certificate di nascita in carta libera
b) copia del versamento della quota di iscrizione
c) fotocopia del documento del partecipante, con autocertificazione del genitore:

dichiaro di accettare incondizionatamente e senza alcuna riserva le norme del Bando di Concorso.

Data.....

Si autorizza il trattamento dei dati personali per il solo Concorso (Legge 675/96).

Firma.....

Firma dei genitori.....